

## Inhalt

Ostgermanisch-alanisch-hunnische Beziehungen bei Personennamen. <i>Von Professor Dr. Norbert Wagner, Uhlandstraße 6, D-8700 Würzburg</i> .....	11
Zu den Namen des Teuderigus-Reliquiars. <i>Von Professor Dr. Klaus Matzel, Carl-Thiel-Straße 12, D-8400 Regensburg</i> .....	34
Hildebrands Sohn. <i>Von Professor Dr. Herbert Kolb, Südend- straße 9a, D-8034 Germering</i> .....	51
Die Hunnenexpansion im Spiegel des Waltharius und des Alten Attiliedes. <i>Von Professor Dr. Roswitha Wisniewski, Friedrich- Ebert-Straße 70, D-6830 Schwetzingen</i> .....	76
Zum Problem des Verfassers in der Mündlichkeit. <i>Von Professor Dr. Heinrich Matthias Heinrichs, Boetticherstraße 7a, D-1000 Berlin 33</i> .....	86
Die Anfänge der Literaturgeschichte. Gedanken über althoch- deutsche und frühmittelhochdeutsche Literatur. <i>Von Professor Dr. Cornelis Soeteman, Warmonderweg 8, NL-Oegstgeest</i> .....	96
Motive der Totenklage Kaiser Karls um Roland in altfranzösischer und mittelhochdeutscher Epik. <i>Von Professor Dr. Hans-Wilhelm Klein, Nizzaallee 36a, D-5100 Aachen</i> .....	108
Alexanders Rettung von dem Meeresboden. <i>Von Professor Dr. Jan Huisman, Platolaan 16, NL-Zeist</i> .....	121
Ostmaasländische epische Poesie um 1200. <i>Von Professor Dr. Dr. Gilbert A. R. de Smet, Kongreslaan 40, B-9000 Gent</i> .....	149
Wenn ein Gegenwarts-Germanist mittelalterliche Texte liest. Zum 'Armen Heinrich' und zum 'Parzival'. <i>Von Professor Dr. Hans Glinz, Lütticher Straße 141, D-5100 Aachen</i> .....	163

Fragen. Von Götz Beck, Germanistisches Institut, Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen, Templergraben 83, D-5100 Aachen, und Professor Dr. Horst Sitta, Postfach 147, CH-8028 Zürich	171
Bedeutungsdifferenzierung als Möglichkeit der Interpretation in neuhochdeutschen Übersetzungen der Lieder Walthers von der Vogelweide. Von Professor Dr. Siegfried Grosse, Unterfeldstraße 13, D-4630 Bochum	183
‘Mit Herrn Walther auf dem Steine’ – Mit dem ‘Schreiber des Sohar’. Zur Berufung auf mittelalterliche Literatur in der deutschen Lyrik vor und nach 1933. Von Professor Dr. Hans-Peter Bayerdörfer, Germanistisches Institut, Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen, Templergraben 83, D-5100 Aachen	198
Walther von der Vogelweide im Spiegel der deutschen Literaturzeitschriften von 1815 bis 1850. Ein Beitrag zur Rezeption der mittelhochdeutschen Literatur im 19. Jahrhundert. Von Professor Dr. Clemens Köttelwesch, Bockenheimer Landstraße 134-148, D-6000 Frankfurt am Main 1	223
Das Übersetzen aus dem Mittelhochdeutschen als textlinguistisches Problem. Von Professor Dr. Norbert Richard Wolf, Stauffenbergstraße 15, D-8702 Veitshöchheim	232
Zum Handlungsaufbau des Nibelungenliedes. Von Professor Dr. Blanka Horacck, Steingasse 4, A-1010 Wien	249
Noch einmal Nibelungenlied. Von Professor Dr. Bert Nagel, Rollossweg 14, D-6900 Heidelberg	264
Die Nibelungenillustration Josef Sattlers. Ein Beitrag zur Buchillustration des Nibelungenliedes um 1900. Von Bernd Evers, Nizzaallee 77, D-5100 Aachen	319

'Bürgerliche Bildung' im Mittelalter? <i>Von Professor Dr. Hans Martin Klinkenberg, Historisches Institut, Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen, Kopernikusstraße 16, D-5100 Aachen</i> .....	334
Alphabet-Inschriften auf Glocken. Mit einem Katalog europäischer ABC-Glocken vom 12. bis zum 18. Jahrhundert. Mit 20 Abbildungen im Text und 17 Abbildungen im Anhang. <i>Von Professor Dr. Kurt Köster, Hansa-Allee 9, D-6000 Frankfurt am Main 1.</i> .....	371
Marginalien zur Metamorphosen-Übersetzung Albrechts von Halberstadt. <i>Von Professor Dr. Günther Pflug, Myliusstraße 27 II, D-6000 Frankfurt am Main 1</i> .....	423
Langzeilen in der Gandersheimer Reimchronik. <i>Von Professor Dr. Elfriede Stutz, Karlsruher Straße 38, D-6900 Heidelberg-Rohrbach</i> .....	465
Helden und Bauern. Beziehungen zur Heldendichtung bei Neidhart, Wernher dem Gartenære und Wittenwiler. <i>Von Professor Dr. George T. Gillespie, German Department, University College, GB-Cardiff</i> .....	485
Beobachtungen zur Erzählweise der Kúdrûn. <i>Von Professor Dr. Hans Schottmann, Ruhrallee 28, D-4300 Essen</i> .....	501
Der Durchbruch einer spezifisch landesgebundenen Eigenart in der österreichischen Literatur des späten 13. Jahrhunderts. <i>Von Professor Dr. Maria Hornung, Semperstraße 29/20, A-1018 Wien</i> ...	522
Das Wortfeld leit im Alten Passional. <i>Von Professor Dr. Cola Minis, Rijksweg Zuid 47, NL-Sittard</i> .....	530
Zum sogenannten Grazer Marienleben. <i>Von Professor Dr. Achim Masser, Karl-Innerebner-Straße 86, A-6020 Innsbruck</i> .....	541
Einige Beobachtungen zum Stil der Prosaversionen mittelhochdeutscher Ritterromane und anderer mittelhochdeutscher Erzählwerke. <i>Von Professor Dr. Hans-Joachim Koppitz, Nassestraße 36, D-5000 Köln 41</i> .....	553

Die Augsburger Handschrift der deutschen Tertiarenregel. <i>Von Professor Dr. Hugo Stopp, Konrad-Adenauer-Allee 51, D-8900 Augsburg</i>	575
Die Gothaer Botenrolle. Mit drei Abbildungen. <i>Von Professor Dr. Rolf Bergmann, Oberer Stephansberg 79, D-8600 Bamberg</i>	589
Zwei Heilsegen in einem Fritzlarer Psalterium des 15. Jahrhunderts. Mit zwei Abbildungen. <i>Von Dr. Ludwig Denecke, Am Krughof 6, D-3510 Hann.-Münden</i>	610
Drucken oder drücken? Die Erfindung Gutenbergs im Munde der Zeitgenossen. Mit drei Abbildungen. <i>Von Professor Dr. Severin Corsten, Breslauer Straße 14, D-5300 Bonn-Bad Godesberg</i>	620
Zur Bibliothek eines wandernden Konventualen: Gall Kemli aus St. Gallen. <i>Von Professor Dr. Rudolf Schützeichel, Potstiege 16, D-4400 Münster</i>	643
Die Entstehung des Limburg-Romanes des Johannes von Soest und seine Aktualität. <i>Von Professor Dr. Helmut Birkhan, Rustenschacherallee 28/III/4, A-1020 Wien 2</i>	666
Singschule und Meistersinger vor 1500. Zur Problematik der Meistersangforschung. <i>Von Professor Dr. Hellmut Rosenfeld, Sollner Straße 73, D-8000 München 71</i>	687
Ein geistliches Gerichtsspiel vom Jahre 1529. <i>Von Professor Dr. Hans-Gert Roloff, Marthastraße 4 A, D-1000 Berlin 45</i>	713
Zur schreibsprachlichen Entwicklung im Osten des ehemaligen Herzogtums Limburg. <i>Von Dr. Leo Wintgens, Aachener Straße 9, B-4671 Moresnet</i>	726
Versuch über Sprachauffassung und Naturrecht im Späthumanismus. <i>Von Professor Dr. Christian J. Gellinek, University of Florida, College of Arts and Sciences, Gainesville, 32 611 USA, 261 Arts and Sciences Building</i>	736

Vom wahren Ursprung des 'Bärenhäuters'. Zum Märchen-, Sagen- und Aberglaubenproblem bei Grimmelshausen. <i>Von Professor Dr. Günther Weydt, Heerdestraße 16, D-4400 Münster</i> . . . . .	752
'Es waren schöne glänzende Zeiten . . .' Zur Genese des 'romantischen' Mittelalter-Bildes. <i>Von Professor Dr. Helmut Schanze, Germanistisches Institut, Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen, Templergraben 83, D-5100 Aachen</i> . . . . .	760
Bibliothekar und Germanist: Gerhart Lohse. Mit einer Bibliographie. <i>Von Professor Dr. Rudolf Schützeichel, Potstiege 16, D-4400 Münster</i> . . . . .	772
Autorenregister. <i>Von Sabine Berndt, Hohenzollernring 43, D-4400 Münster.</i> . . . . .	788